



## CUPE NATIONAL CONVENTION MONTRÉAL- 2009 EQUALITY ACTIVITIES CALENDAR

### **DVP CAUCUS REGISTRATION:**

*A separate registration desk for delegates eligible to vote in the workers of colour and the Aboriginal Peoples selection caucuses will be provided in **Room 517d at the Palais des Congrès de Montréal***

*Please ensure to have your Delegate's Badge at the time of registration.*

*The Registration Desk will open during the following hours:*

Sunday October 4, 2009 12:00 PM to 5:00 PM  
Monday October 5, 2009 8:00 AM to 4:00 PM  
Tuesday October 6, 2009 8:00 AM to 4:00 PM

***In order to vote, a credentialed delegate must be registered by 4:00 PM on Tuesday October 6, 2009.***

### **NATIONAL RAINBOW COMMITTEE CAUCUS:**

Monday October 5, to Thursday October 8 –  
8:00AM to 9:00 AM Daily  
Room 514ab – Palais des Congrès de Montréal

### **NATIONAL ABORIGINAL COUNCIL CAUCUS:**

Monday October 5, to Thursday October, 8 –  
8:00AM to 9:00AM Daily  
Room 516abc - Palais des Congrès de Montréal  
Simultaneous interpretation provided.

### **ALL CANDIDATES ELECTION FORUM:**

Monday October 5 - 5:00 PM to 6:00 PM  
Main Convention Hall  
Palais des Congrès de Montréal

### **ABORIGINAL CAUCUS:**

Monday October 5, 2009 - 6:00PM to 7:00PM  
Room 516de – Palais des Congrès de Montréal  
Simultaneous interpretation provided.

### **RAINBOW CAUCUS:**

Monday October 5 – 6:00 PM to 7:00 PM  
Room 520cf - Palais des Congrès de Montréal

### **WORKERS OF COLOUR DVP SELECTION CAUCUS:**

Tuesday October 6 – 6:00 PM to 7:30 PM  
Room 516de – Palais des Congrès de Montréal  
Simultaneous interpretation will be provided.

### **ABORIGINAL DVP SELECTION CAUCUS:**

Tuesday October 6 – 7:30 PM to 9:00 PM  
Room 516de – Palais des Congrès de Montréal  
Simultaneous interpretation will be provided.

### **RAINBOW COMMITTEE MEMBER-AT-LARGE ELECTION:**

Thursday October 8 – 6:00 PM to 7:00 PM  
Room 516abc – Palais des Congrès de Montréal  
Simultaneous interpretation will be provided.

### **EQUALITY FORUM:**

Monday October 5 – 8:00 PM to 11:00 PM  
Room 517c - Palais des Congrès de Montréal  
Simultaneous interpretation and Real-time captioning will be provided.

### **NATIONAL WOMEN'S CAUCUS:**

Monday October 5 – 12:00 Noon to 1:30 PM  
Room 517c - Palais des Congrès de Montréal  
Simultaneous interpretation will be provided.

### **NATIONAL WOMEN'S CAUCUS:**

Wednesday October 7 – 8:00 AM to 9:00 AM  
Room 517c – Palais des Congrès de Montréal  
Simultaneous interpretation will be provided.

### **LGBTI CAUCUS:**

Tuesday October 6 – 12:00 Noon to 2:00 PM  
Room - 516de - Palais des Congrès de Montréal  
Simultaneous interpretation will be provided.

### **PERSONS WITH DISABILITIES WORKING GROUP CAUCUS:**

Wednesday October 7 – 1:00 PM to 2:00 PM  
Room 514ab – Palais des Congrès de Montréal  
ASL and real-time caption will be provided.

### **CHILD CARE WORKERS SECTOR MEETING:**

Sunday October 4 – 10:00 AM to 12:00 PM  
Room 514ab – Palais des Congrès de Montréal  
Simultaneous interpretation will be provided.

***FOR ANY UPDATES OR CHANGES PLEASE CHECK AT THE EQUALITY BOOTH IN THE CUPE GALLERY – PALAIS DES CONGRÉS DE MONTRÉAL***

# CONGRÈS NATIONAL DU SCFP 2009, MONTRÉAL CALENDRIER D'ACTIVITÉS DE L'ÉGALITÉ



## WE ARE THE SOLUTION NOUS AVONS LA SOLUTION

www.cupe.on.ca

### **INSCRIPTION AUX CAUCUS DES VPD :**

*Un bureau d'inscription distinct sera réservé aux délégués admissibles à voter aux caucus de sélection des travailleuses et travailleurs de couleur et des personnes autochtones, à la salle 517d, Palais des Congrès de Montréal. Veuillez porter votre insigne de personne déléguée au moment de l'inscription.*

*Le bureau d'inscription sera ouvert aux dates et heures suivantes :*

Dimanche 4 octobre	Midi à 17 h
Lundi 5 octobre	8 h à 16 h
Mardi 6 octobre	8 h à 16 h

*Pour voter, un délégué accrédité doit être inscrit avant 16 h le mardi 6 octobre.*

### **RÉUNION SECTORIELLE DES ÉDUCATRICES EN GARDERIE :**

Le dimanche 4 octobre – 10 h à midi  
Salle 514ab – Palais des Congrès de Montréal  
Services de traduction simultanée

### **CAUCUS DU COMITÉ NATIONAL ARC-EN-CIEL :**

Du lundi 5 octobre au mardi 8 octobre  
de 8 h à 9 h chaque jour  
Salle 514ab – Palais des Congrès de Montréal

### **CAUCUS DU CONSEIL NATIONAL DES AUTOCHTONES :**

Du lundi 5 octobre au mardi 8 octobre  
de 8 h à 9 h chaque jour  
Salle 516abc – Palais des Congrès de Montréal  
Services de traduction simultanée

### **CAUCUS NATIONAL DES FEMMES :**

Le lundi 5 octobre – de midi à 13 h 30  
Salle 517c – Palais des Congrès de Montréal  
Services de traduction simultanée

### **FORUM D'ÉLECTION POUR TOUS LES CANDIDATS ET CANDIDATES :**

Le lundi 5 octobre – de 17 h à 18 h  
Principale salle du congrès  
Palais des Congrès de Montréal

### **CAUCUS AUTOCHTONE :**

Le lundi 5 octobre – de 18 h à 19 h  
Salle 516de – Palais des Congrès de Montréal  
Services de traduction simultanée

### **CAUCUS ARC-EN-CIEL :**

Le lundi 5 octobre – de 18 h à 19 h  
Salle 520f - Palais des Congrès de Montréal

### **FORUM SUR L'ÉGALITÉ :**

Le lundi 5 octobre – de 20 h à 23 h  
Salle 517c – Palais des Congrès de Montréal  
Services de traduction simultanée et sous-titrage en temps réel

### **CAUCUS LGBTTI :**

Le mardi 6 octobre – de midi à 14 h  
Salle 516de – Palais des Congrès de Montréal  
Services de traduction simultanée

### **CAUCUS DE SÉLECTION DE LA VPD TRAVAILLEUSES ET TRAVAILLEURS DE COULEUR :**

Le mardi 6 octobre – de 18 h à 19 h 30  
Salle 516de – Palais des Congrès de Montréal  
Services de traduction simultanée

### **CAUCUS DE SÉLECTION DE LA VPD PERSONNES AUTOCHTONES :**

Le mardi 6 octobre – de 19 h 30 à 21 h  
Salle 516de – Palais des Congrès de Montréal  
Services de traduction simultanée

### **CAUCUS NATIONAL DES FEMMES :**

Le mercredi 7 octobre – de 8 h à 9 h  
Salle 517c – Palais des Congrès de Montréal  
Services de traduction simultanée

### **CAUCUS DU GROUPE DE TRAVAIL NATIONAL DES PERSONNES AYANT UN HANDICAP :**

Le mercredi 7 octobre – de 13 h à 14 h  
Salle 514ab – Palais des Congrès de Montréal  
Services d'ASL et de sous-titrage en temps réel

### **ÉLECTION DU MEMBRE DE LA BASE DU COMITÉ ARC-EN-CIEL :**

Le jeudi 8 octobre – de 18 h à 19 h  
Salle 516abc – Palais des Congrès de Montréal  
Services de traduction simultanée

**POUR LES MISES AU POINT OU LES  
CHANGEMENTS, VÉRIFIEZ AU STAND DE  
L'ÉGALITÉ DE LA GALERIE DU SCFP  
PALAIS DES CONGRÈS DE MONTRÉAL**

dw\*sepb 491

:/Convention09/EqualityActivityProgram-Fr.doc